

Aussprache der lateinischen Formeln

Receptionsformel

Égo N.N. vulgo N.,
pro témpore N.N.* vúlpium maíor (substitútus),
te recípío in nómine cerevísiae,
in civitátem amicítiae
et in lócum fidelitátis,
ut sis vúlpes in oboediéntia,
tabácum cigarrósque sémp(er) técum pórtans
bursariísque liberáliter ófferens!
Nómen túum sit? (N.!)
Bursárius túus sit? (N.!)

* (ABB = Áugiae Brigantínae; BcB= Bregancéae; CLF = Clúniae;
KBB = Kustersbergénsis; RHL = Rhenánia; SID =
Siegbergénsis; SOB = Sonnenbergénsis; WSB =
Wellensteinénsis)

*Ich, N.N. genannt N., zur Zeit Fuchsmajor ev N.N. *
(Ersatz des Fuchsmajors ev N.N. *)
nehme dich auf im Namen des Biers,
hinein in die Gemeinschaft der Freundschaft
und in den Ort der Fröhlichkeit,
auf dass du ein gehorsamer Fuchs bist,
immer Tabak und Zigarren bei dir trägst
und den Burschen freigiebig darreichst!
Dein Name sei? - (N.!)
Dein Leibbursch sei? - (N.!)*

Branderungsformel

Égo N.N. vulgo N.,
pro témpore N.N.* vúlpium maíor (substitútus),
te, N.N. vulgo N.,
vúlpium grandíssimum nómino,
nominátum decláro,
declarátum proclámo!

* (ABB = Áugiae Brigantínae; BcB= Bregancéae; CLF = Clúniae;
KBB = Kustersbergénsis; RHL = Rhenánia; SID =
Siegbergénsis; SOB = Sonnenbergénsis; WSB =
Wellensteinénsis)

Ich, N.N. genannt N., zur Zeit Fuchsmajor ev N.N.
(Ersatz des Fuchsmajors ev N.N.*)
ernenne dich, N.N. genannt N.,
zum hervorragendsten der Fühse;
diese Ernennung erkläre ich für rechtmäßig,
diese Erklärung verkünde ich feierlich.*

Burschungsformel

Égo N.N. vulgo N.,
pro témpore N.N.* sénior (substitútus),
ex auctoritáte et dignitáte convéntus |
te, N.N. v/o N.,
bursárium nómino,
nominátum decláro,
declarátum proclámo!“

* (ABB = Áugiae Brigantínae; BcB= Bregancéae; CLF = Clúniae;
KBB = Kustersbergénsis; RHL = Rhenánia; SID =
Siegbergénsis; SOB = Sonnenbergénsis; WSB =
Wellensteinénsis)

Ich, N.N. genannt N., zur Zeit Senior ev N.N.
(Ersatz des Seniors ev N.N.*)
ernenne auf Grund der Autorität und Würde des Convents
dich, N.N. genannt N., zum Burschen;
diese Ernennung erkläre ich für rechtmäßig,
diese Erklärung verkünde ich feierlich.*

Philistrierungsformel

Égo N.N. vulgo N.,
pro témpore N.N.* sénior (substitútus)
te, N.N. v/o N.,
ex auctoritáte et dignitáte convéntus |
philístrum nómino,
nominátum decláro,
declarátum proclámo!
Amíci maneámus in aetérnum!
(Maneámus!)

* (ABB = Áugiae Brigantínae; BcB= Bregancéae; CLF = Clúniae;
KBB = Kustersbergénsis; RHL = Rhenánia; SID =
Siegbergénsis; SOB = Sonnenbergénsis; WSB =
Wellensteinénsis)

Ich, N.N. genannt N., zur Zeit Senior ev N.N.
(Ersatz des Seniors ev N.N.*)
ernenne dich, N.N. genannt N.,
auf Grund der Autorität und Würde des Convents
zum Philister;
diese Ernennung erkläre ich für rechtmäßig,
diese Erklärung verkünde ich feierlich.
Wir wollen auf ewig Freunde bleiben!
(Das wollen wir bleiben!)*